



CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập – Tự Do – Hạnh Phúc

=====oOo=====

CÔNG TY TNHH ĐƯỜNG MÍA VIỆT NAM - ĐÀI LOAN
Địa chỉ: Vân D u, Thạch Thành, Thanh Hoá
ĐT: 0237.3847.800 Fax: 0237.3847.081

Thanh Hoá, Ngày 04 tháng 05 năm 2026

THƯ MỜI THẦU
招標書

Kính gửi: CÁC CÔNG TY

Cảm ơn quý Công ty đã hợp tác trong thời gian qua. Công ty TNHH đường mía Việt Nam - Đài Loan đang có kế hoạch mua vòng bi NTN để thay thế và làm dự phòng cho vụ ép 2026 - 2027

感謝貴公司在以往時間已合作。越台糖業有限責任公司正在有計劃購買 NTN 軸承，以更換及 2026-2027 年預備用,詳細如下:

- Vì vậy Công ty TNHH Đường mía Việt Nam - Đài Loan trân trọng kính mời Quý Công ty tham dự gói thầu với các yêu cầu như sau.

因此越台糖業公司敬請貴公司參加投標案如下。

1/ Chung loại, số lượng qui cách:

貨物名稱、規格、數量

TT 序號	Tên vật tư 物料名稱	Qui cách 規格	Đơn vị 單位	Số lượng 數量	Ghi chú 備註
1	Vòng bi 軸承	NTN 51309	Vòng	2	
2	Vòng bi 軸承	NTN 51310	Vòng	4	
3	Vòng bi 軸承	NTN 51407	Vòng	2	
4	Vòng bi 軸承	NTN 5207	Vòng	5	
5	Vòng bi 軸承	NTN 5208ZZ/5K	Vòng	6	
6	Vòng bi 軸承	NTN 5307 ZZ/5K	Vòng	10	
7	Vòng bi 軸承	NTN 5309	Vòng	3	
8	Vòng bi 軸承	NTN 5310	Vòng	4	

9	Vòng bi 軸承	NTN 6002ZZ/5K	Vòng	15	
10	Vòng bi 軸承	NTN 6005ZZ/5K	Vòng	15	
11	Vòng bi 軸承	NTN 6006ZZ/5K	Vòng	6	
12	Vòng bi 軸承	NTN 6201 ZZ/5K	Vòng	15	
13	Vòng bi 軸承	NTN 6202 ZZ/5K	Vòng	15	
14	Vòng bi 軸承	NTN 6203 ZZ/5K	Vòng	50	
15	Vòng bi 軸承	NTN 6204 ZZ/5K	Vòng	70	
16	Vòng bi 軸承	NTN 6205 ZZ/5K	Vòng	8	
17	Vòng bi 軸承	NTN 6206 ZZ/5K	Vòng	3	
18	Vòng bi 軸承	NTN 6207 ZZ/5K	Vòng	4	
19	Vòng bi 軸承	NTN 6208 ZZ/5K	Vòng	2	
20	Vòng bi 軸承	NTN 6209 ZZ/5K	Vòng	4	
21	Vòng bi 軸承	NTN 6210 ZZ/5K	Vòng	2	
22	Vòng bi 軸承	NTN 6212ZZ/5K	Vòng	10	
23	Vòng bi 軸承	NTN 6213ZZ/5K	Vòng	2	
24	Vòng bi 軸承	NTN 6217ZZ/5K	Vòng	4	
25	Vòng bi 軸承	NTN 6302ZZ/5K	Vòng	15	
26	Vòng bi 軸承	NTN 6303ZZ/5K	Vòng	7	
27	Vòng bi 軸承	NTN 6305ZZ/5K	Vòng	25	
28	Vòng bi 軸承	NTN 6306ZZ/5K	Vòng	77	
29	Vòng bi 軸承	NTN 6307ZZ/5K	Vòng	20	
30	Vòng bi 軸承	NTN 6308ZZ/5K	Vòng	15	
31	Vòng bi 軸承	NTN 6309ZZ/5K	Vòng	25	
32	Vòng bi 軸承	NTN 6310ZZ/5K	Vòng	7	
33	Vòng bi 軸承	NTN 6311ZZ/5K	Vòng	4	

34	Vòng bi 軸承	NTN 6312ZZ/5K	Vòng	10	
35	Vòng bi 軸承	NTN 6313ZZ/5K	Vòng	15	
36	Vòng bi 軸承	NTN 6314ZZC3/5K	Vòng	4	
37	Vòng bi 軸承	NTN 6315ZZC3/5K	Vòng	8	
38	Vòng bi 軸承	NTN 6316ZZC3/5K	Vòng	6	
39	Vòng bi 軸承	NTN 6317ZZC3/5K	Vòng	2	
40	Vòng bi 軸承	NTN 32216U	Vòng	4	
41	Vòng bi 軸承	NTN 7307	Vòng	2	
42	Vòng bi 軸承	NTN 7308	Vòng	2	
43	Vòng bi 軸承	NTN 7309 B	Vòng	6	
44	Vòng bi 軸承	NTN 22209EAW33	Vòng	2	
45	Vòng bi 軸承	NTN NU309	Vòng	2	
46	Vòng bi 軸承	NTN 5314	Vòng	2	
47	Vòng bi 軸承	NTN UC 209D1	Vòng	5	
48	Vòng bi 軸承	NTN UC 210D1	Vòng	7	
49	Gối đỡ vòng bi 軸承座	NTN UCP213D1	Vòng	5	
50	Gối đỡ vòng bi 軸承座	NTN UCP215 D1	Vòng	6	
51	Vòng bi 軸承	NTN UK 215D1	Vòng	8	
52	Vòng bi 軸承	NTN UC 205D1	Vòng	8	
53	Vòng bi 軸承	NTN UC312D1	Vòng	2	
54	Gối đỡ vòng bi 軸承座	NTN UCP314D1	Vòng	2	
55	Gối đỡ vòng bi 軸承座	NTN UCP312D1	Vòng	6	
56	Vòng bi 軸承	NTN 1211	Vòng	2	
57	Vòng bi lệch tâm 軸承	NTN 25UZ857187	Vòng	5	
58	Ống lót côn rút 軸承鎖緊套	NTN H315	Vòng	4	

59	Ổng lót côn rút 軸承鎖緊套	NTN H3032	Vòng	4	
60	Ổng lót côn rút 軸承鎖緊套	NTN H2314	Vòng	8	
61	Ổng lót côn rút 軸承鎖緊套	NTN H2215	Vòng	6	

Công ty TNHH Đường mía Việt nam - Đài loan trân trọng kính mời các nhà thầu có đủ năng lực, kinh nghiệm tới tham gia đấu thầu gói thầu trên. Tìm hiểu thông tin và hồ sơ gói thầu trên tại ban mua hàng của Công ty TNHH Đường mía Việt Nam - Đài loan; Địa chỉ: Thị Trấn Vân Du, Huyện Thạch Thành, Tỉnh Thanh Hóa

越台糖業有限責任公司敬邀有足夠能力、經驗之承包商來投標如上貨物，想進一步了解上述招標案相關訊息，請洽越台糖業有限責任公司 採購課；地址：清化省、石城縣、雲游鎮。

Người liên hệ: Ông Quách Công Anh số ĐT : 0986601201

聯繫者: 郭功英先生 電話: 0986601201

- Thời gian phát hành hồ sơ mời thầu: Ngày 04 tháng 05 năm 2026

發行招標檔案的時間: 從 2026 年 05 月 04 日

- Thời gian đóng thầu: 17 giờ ngày 13 tháng 05 năm 2026

結束接受投標資料時間: 2026 年 05 月 13 日 17h:00

- Thời gian mở thầu: 10 giờ 30 ngày 14 tháng 05 năm 2026

開標時間: 2026 年 05 月 14 日; 10h:30

- Địa điểm mở thầu: Tại phòng mở thầu Công ty TNHH Đường mía Việt nam - Đài loan.

開標地點: 越台糖業有限責任公司開標室開標

II/ Yêu cầu cụ thể đối với các đơn vị tham gia đấu thầu:

對於參加投標公司的具體要求

- Các đơn vị tham gia đấu thầu phải có đủ tư cách pháp nhân và có năng lực để thực hiện gói thầu
參加投標各單位具有法人資格及能力以便實現投標案。

- Nhà thầu tham gia mở thầu phải nộp tiền bảo đảm dự thầu trị giá 15,000,000vnd. Đơn vị nào trúng thầu sẽ giữ lại làm bảo lãnh hợp đồng. Trong thời gian bảo lãnh hợp đồng không được tính lãi. Nộp tiền dự thầu trước 10 giờ ngày 13 tháng 05 năm 2026

參加投標的承包商必需繳納保證金價值 15,000,000 越盾。得標單位將保留作為合約保證金，在合約保證期間不得算利息，於 2026 年 05 月 13 日 10h:00 點前繳納參加投標保證金。

- Số tài khoản Công ty TNHH Đường mía Việt Nam - Đài Loan: 3507201000098 Tại Ngân hàng Nông nghiệp và PTNT, Chi nhánh huyện Thạch Thành.

越台糖業有限責任公司之賬戶: 3507201000098 在農業及農村發展銀行-石城縣分行。

- Các đơn vị tham gia đấu thầu nộp báo giá niêm phong về cho ban mua hàng của Công ty TNHH Đường mía Việt nam - Đài loan trước 17 giờ ngày 13 tháng 05 năm 2026

參加投標的各單位於 2026/05/13 日下午 17h:00 點前向越台糖業有限責任公司採購課繳納有密封的報價資料。

- Báo giá và các điều kiện thương mại. 報價及各相關交易條件

II/ Chất lượng hàng hóa

- Chất lượng hàng mới 100%, phải có chứng nhận xuất xứ CO thương mại và giấy chứng nhận chất

lượng của nhà sản xuất CQ. Bản gốc để đối chiếu khi nghiệm thu và bản copy công chứng để làm thanh toán.

貨物品質 100%，要附帶 CO 產地證明及生產廠商 CQ 生產廠商的品質證明，正本驗收時核對及影印公證文件。

Thời gian giao hàng trong vòng 40 ngày kể từ ngày quyết thầu ký hợp đồng.

交貨時間從決標簽訂合同日期起 40 天內交貨。

IV / Điều kiện nghiệm thu, giao hàng, thanh toán

交貨、驗收、結算條件

1/Nghiệm thu 驗收

- Khi nghiệm thu kiểm tra số lượng, qui cách và giấy tờ chứng nhận nhập khẩu,驗收時檢查數量、規格及相關進口資料。

- Khi cuối cùng nghiệm thu không đạt yêu cầu, nhà cung cấp phải giao lại hàng khác đảm bảo yêu cầu theo hợp đồng trong thời gian sớm nhất, trước khi công ty Việt – Đài trả lại hàng hóa và phải chịu mọi chi phí phát sinh giao hàng.

最終驗收不合格，在越台公司退貨前供應廠商要在最早時間換其他保證合同要求的貨物，并要負責全部交貨追加的費用。

2/Giao hàng:

- Thời gian giao hàng 40 ngày kể từ ngày nhận được tiền đặt cọc, nếu giao hàng chậm sẽ bị phạt hợp đồng 0,8%/ ngày nhưng tổng số ngày không vượt quá 10 ngày(tính tổng cộng tiền phạt là 8%)
交貨時間自收到訂金日起最慢 40 天，若逾期交貨將被罰款合同 0.8%/天，但總天數不超過 10 天（罰款總額為 8%）。

-Địa điểm giao hàng: tại công ty TNHH Đường Mía Việt Nam – Đài Loan

交貨地點:越台糖業有限責任公司。

3/ **Thanh toán** : Thanh toán đặt cọc 30% số tiền 70% còn lại thanh toán sau khi nhận hàng và nghiệm thu đạt yêu cầu, hoàn thiện bộ chứng từ thanh toán trong vòng 15 ngày.

結算:先付 30%訂金，交貨驗收合格及完成結算資料後 15 天內結算 70%尾款。

V /Qui định mở thầu

開標規定

- Nếu các nhà thầu không đến dự thầu được thì chuyển tiền đặt cọc bảo lãnh dự thầu vào tài khoản của Công ty TNHH Đường mía Việt nam- Đài loan trước khi buổi mở thầu bắt đầu.

若各投標廠商沒有辦法來參加投標，則把投標押金在開標時間前轉到越台公司之賬戶。

- Các hồ sơ không hợp lệ theo thư mời thầu thì bị loại trước khi xem xét đến giá.

不符合招標書之資料就是不能參加開標。

+ Lần đầu tiên chưa đủ 3 nhà cung cấp trở lên tham gia báo giá thì không tiến hành mở thầu công khai.
第一次未足夠 3 家廠商以上報價時，不進行開標。

* VI/Giá trúng thầu và quyết định trúng thầu

決定得標價格及決定得標廠商

- Giá thấp nhất thấp hơn hoặc bằng giá sàn sẽ trình Tổng Giám Đốc duyệt làm giá trúng thầu
最低價格低於或等於底價就呈總經理批准得標價格。

- Giá thấp nhất vẫn cao hơn giá sàn thì tiến hành nghị giá 3 lần, khi nào nghị giá thấp hơn hoặc bằng giá sàn thì sẽ trình Tổng Giám Đốc duyệt làm giá trúng thầu。

最低價高於底價則進行議價 3 次, 至投標價格低於或等於底價就呈總經理批准得標價格

- Trong trường hợp nghị giá 3 lần mà giá thấp nhất vẫn cao hơn giá sàn thì không trúng thầu, Công ty sẽ chọn giá thấp nhất để nghị giá, giá thấp nhất thấp hơn hoặc bằng giá sàn, nhưng các nhà dự thầu có giá bằng nhau thì tiến hành bốc thăm để chọn nhà trúng thầu.

若經過 3 次議價後且最低價仍較底價高就不得標, 公司會選最低價格廠商以便議價, 最低價格低於或等於底價則得標; 不過各參加開標廠商有一樣價格就進行抽籤, 以便決定得標廠商。

- Nhà cung cấp không đến tham gia mở thầu, coi như bỏ đi quyền nghị giá, do nhà thứ 2 thay thế cung cấp.

廠商未能親自出席開標, 視同放棄議價權利, 由第二順位廠商取代資格

Kính mong sự hợp tác của Quý công ty.

希望得到貴公司的合作

Ngày 04 tháng 05 năm 2026

Tổng giám đốc

總經理



TỔNG GIÁM ĐỐC

HUANG, MING - TE